

## Conselleria de Governació

*ORDRE d'1 de setembre de 2009, de la Conselleria de Governació, per la qual es regulen la figura, les funcions i el règim jurídic dels col·laboradors voluntaris en els festejos taurins tradicionals (Bous al Carrer) fets a la Comunitat Valenciana. [2009/9950]*

### PREÀMBUL

I

D'acord amb l'article 8.b de la Llei 4/2003, de 26 de febrer, d'Espectacles Pùblics, Activitats Recreatives i Establiments Pùblics, correspon als òrgans competents de la Generalitat la concessió de l'autorització per a realitzar els espectacles i festejos taurins tradicionals que es regiran per la seua normativa específica.

En aquest context, el Decret 24/2007, de 23 de febrer, del Consell, pel qual s'aprova el Reglament de Festejos Taurins Tradicionals a la Comunitat Valenciana (Bous al Carrer) constitueix, en aquests moments, el marc juridic en què s'estableixen les condicions, els requisits i el contingut d'una de les més arrelades tradicions festives de la nostra Comunitat.

Aquest Decret se sustenta sobre tres pilars fonamentals: tradició, festa i seguretat. Tots ells elements indispensables i convergents respecte d'una realitat que marca i caracteritza el que ha de ser un festeig de Bous al Carrer en tota la seua extensió.

D'aquesta manera, per a minimitzar el risc implícit que un festeig d'aquest tipus comporta, resulta indispensable la correcta labor i l'ajust necessari de les persones encarregades de vetlar-ne pel correcte desenvolupament. El director del festeig, l'expert i el professional taurí així com els col·laboradors voluntaris emergeixen, d'aquesta manera, com a figures fonamentals destinades a efectuar una tasca práctica imprescindible més enllà del compliment formal dels requisits exigits per a conseguir l'autorització per part de l'òrgan competent.

En el supòsit dels col·laboradors voluntaris, sembla evident que, si bé en molts municipis es compleixen els propòsits que la seua obligada presència implica, en altres, per diferents raons, no s'acaba de materialitzar el sentit que aquest personal aporta a la seguretat i al control requerits.

En tot cas, siga com siga, el paper exercit per aquests resulta fonamental a l'efecte de garantir un correcte desenvolupament dels festejos de Bous al Carrer. Tant és així que l'esmentat Decret 24/2007 exigeix, com un dels documents d'obligada aportació per a l'autorització del festeig, la designació almenys de 10 persones encarregades per a aquesta comesa (article 14.j). De la mateixa manera, el decret considera com a motiu de suspensió del festeig l'absència d'alguns dels col·laboradors voluntaris i la del professional taurí (article 34.c), així com la comissió d'una infracció greu en el cas que aquesta absència siga constatada mitjançant oportuna denúncia i obertura d'expedient sancionador (article 78.12).

La raó per la qual es donen aquestes conseqüències es troba en l'entitat de les funcions encomanades als col·laboradors voluntaris. Sense ells, sense la seua llabor de control, sense el seu treball de suport al director del festeig, la seguretat, entesa com a principi irrenunciable de tota festa de Bous al Carrer, quedaria seriosament minvada i sense possibilitat de portar-se a la pràctica tal com legalment correspon.

En aquest sentit, i detectada la necessitat de fixar i consolidar la figura dels col·laboradors voluntaris, resulta evident la necessitat del desplegament normatiu del Decret 24/2007, de 23 de febrer, a través d'una ordre que dote de major rigor i especificitat el règim d'aquest personal col·laborador.

La present ordre consta d'11 articles estructurats en 3 capítols, una disposició transitòria, una disposició derogatòria i una disposició final.

El capítol I està dedicat a les disposicions generals. S'hi fa esment a l'objecte del decret i al seu àmbit d'aplicació, així com al concepte

## Conselleria de Gobernación

*ORDEN de 1 de septiembre de 2009, de la Conselleria de Gobernación, por la que se regula la figura, funciones y régimen jurídico de los colaboradores voluntarios en los festejos taurinos tradicionales (Bous al Carrer) celebrados en la Comunitat Valenciana. [2009/9950]*

### PREÁMBULO

I

De acuerdo con el artículo 8.b de la Ley 4/2003, de 26 de febrero, de Espectáculos Pùblicos, Actividades Recreativas y Establiments Pùblicos, corresponde a los órganos competentes de la Generalitat la concesión de la autorización para realizar los espectáculos y festejos taurinos tradicionales que se regirán por su normativa específica.

En este contexto, el Decreto 24/2007, de 23 de febrero, del Consell, por el que se aprueba el Reglamento de Festejos Taurinos Tradicionales en la Comunitat Valenciana (Bous al Carrer) constituye, en estos momentos, el marco jurídico en el que se asientan las condiciones, requisitos y contenido de una de las más arraigadas tradiciones festivas de nuestra Comunitat.

Este decreto se sustenta sobre tres pilares fundamentales: tradición, fiesta y seguridad. Todos ellos elementos indispensables y convergentes respecto a una realidad que marca y caracteriza lo que debe de ser un festejo de Bous al Carrer en toda su extensión.

De este modo, para minimizar el riesgo implícito que un festejo de este tipo conlleva, resulta indispensable la correcta labor y el ajuste necesario de las personas encargadas de velar por el correcto desarrollo del mismo. El director del festejo, el experto y el profesional taurino así como los colaboradores voluntarios emergen, de esta manera, como figuras fundamentales destinadas a efectuar una labor práctica imprescindible más allá del cumplimiento formal de los requisitos exigidos para conseguir la autorización por parte del órgano competente.

En el supuesto de los colaboradores voluntarios, parece evidente que, si bien, en muchos municipios se cumplen los propósitos que su obligada presencia implica, en otros, por diferentes razones, no se acaba de materializar el sentido que este personal aporta a la seguridad y al control requeridos.

En todo caso, sea como fuere, el papel por éstos desempeñado resulta fundamental a los efectos de garantizar un correcto desarrollo de los festejos de Bous al Carrer. Tanto es así, que el citado Decreto 24/2007 exige como uno de los documentos de obligada aportación para la autorización del festejo la designación de, al menos, 10 personas encargadas para este cometido (artículo 14.j). De igual modo, el decreto considera como motivo de suspensión del festejo la ausencia de alguno o algunos de los colaboradores voluntarios y la del profesional taurino (artículo 34.c), así como la comisión de una infracción grave en el supuesto de que esta ausencia sea constatada mediante oportuna denuncia y apertura de expediente sancionador (artículo 78.12).

La razón para que se den estas consecuencias se halla en la entidad de las funciones encomendadas a los colaboradores voluntarios. Sin ellos, sin su labor de control, sin su trabajo de apoyo al director del festejo, la seguridad, entendida como principio irrenunciable de toda celebración de Bous al Carrer, quedaría seriamente mermada y sin posibilidad de llevarse a la práctica tal y como legalmente corresponde.

En este sentido, y detectada la necesidad de fijar y consolidar la figura de los colaboradores voluntarios, resulta evidente la necesidad del desarrollo normativo del Decreto 24/2007, de 23 de febrero, a través de una orden que dote de mayor rigurosidad y especificidad al régimen de este personal colaborador.

La presente orden consta de 11 artículos estructurados en 3 capítulos, una disposición transitoria, una disposición derogatoria y una disposición final.

El capítulo I está dedicado a las disposiciones generales. En él se hace mención al objeto del decreto y a su ámbito de aplicación, así

de col·laborador voluntari, expert taurí i, amb el seu matís diferencial respecte d'aquest darrer, el professional taurí.

El capítol II regula el règim jurídic dels col·laboradors voluntaris i, en concret, les qüestions següents: la seua forma de designació; el nombre d'aquests justificat per les dimensions del recinte amb un mínim, en tot cas, de deu; la seua necessària presència durant tot el desenrotllament del festeig, l'adecuada identificació a l'efecte de la seua ràpida localització; les funcions a exercir; l'oportuna coordinació prèvia a efectuar pel director del festeig abans del seu inici així com, si és el cas, la formació que els col·laboradors voluntaris poden rebre per part de la conselleria competent.

Finalment, el capítol III està referit al règim sancionador aplicable en relació amb el que disposa el Decret 24/2007, de 23 de febrer.

Per tot això, i d'acord amb el que disposa la disposició final primera del Decret 24/2007, de 23 de febrer, pel qual s'aprova el Reglament de Festejos Taurins Tradicionals a la Comunitat Valenciana (Bous al Carrer), en relació amb el Decret 100/2007, de 13 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament Orgànic i Funcional de la Conselleria de Governació, oïda la Comissió Consultiva de Festejos Taurins Tradicionals (Bous al Carrer) de la Comunitat Valenciana, en la seua reunió del dia 20 de gener de 2009,

## ORDENE

### CAPÍTOL I *Disposicions generals*

#### *Article 1. Objecte i àmbit d'aplicació*

La present ordre té com a objecte establir el concepte, funcions i règim jurídic dels col·laboradors voluntaris en els festejos taurins tradicionals (Bous al Carrer) que tenen lloc en l'àmbit territorial de la Comunitat Valenciana, així com el d'aquelles figures directament o indirectament vinculades amb aquests.

#### *Article 2. Conceptes*

1. A l'efecte d'aquesta ordre s'entindrà per col·laborador voluntari la persona que, de manera altruista i sota l'autoritat del director del festeig i supervisió de l'expert taurí, realitze les funcions de control i manteniment de la seguretat en els festejos taurins tradicionals (Bous al Carrer) fets a la Comunitat Valenciana, d'acord amb allò que s'ha atribuït en el Decret 24/2007, de 23 de febrer.

2. Alhora, d'acord amb l'article 14.j del Decret 24/2007, de 23 de febrer, s'entindrà per expert taurí la persona que, amb amplis coneixements acreditats en l'organització i desenrotllament dels festejos adés esmentats i sota l'autoritat del seu director, s'encarregue de coordinar i dirigir l'actuació dels col·laboradors voluntaris quan aquells es realitzen en via pública.

3. Igualment, als efectes d'aquesta ordre, es considerarà com a professional taurí la persona que, tot estant inscrita al Registre General de Professionals Taurins en les seccions referides en l'article 14.k del Decret 24/2007, de 23 de febrer, s'encarregue, sota l'autoritat del director del festeig, de coordinar i dirigir els col·laboradors voluntaris quan la celebració esmentada es desplegue exclusivament a places de bous permanents, provisionals o portàtils.

4. En aquest context, totes les referències fetes en aquesta ordre a l'expert taurí s'entendran efectuades al professional taurí quan el festeig s'efectue a les places de bous anteriorment citades.

### CAPÍTOL II *Del règim dels col·laboradors voluntaris*

#### *Article 3. Designació*

1. Els col·laboradors voluntaris seran designats en la declaració que, d'acord amb l'article 14.j del Decret 24/2007, de 23 de febrer, de Festejos Taurins Tradicionals a la Comunitat Valenciana (Bous al

como al concepto de colaborador voluntario, experto taurino y, con su matiz diferencial respecto a este último, al de profesional taurino.

El capítulo II regula el régimen jurídico de los colaboradores voluntarios y, en concreto, las siguientes cuestiones: la forma de designación de los mismos; el número de éstos justificado por las dimensiones del recinto con un mínimo, en todo caso, de diez; su necesaria presencia durante todo el desarrollo del festejo; la adecuada identificación a efectos de su rápida localización; las funciones a desempeñar; la oportuna coordinación previa a efectuar por el director del festejo antes del inicio del mismo así como, en su caso, la formación que los colaboradores voluntarios pueden recibir por parte de la consellería competente.

Finalmente, el capítulo III está referido al régimen sancionador aplicable en relación con lo dispuesto en el Decreto 24/2007, de 23 de febrero.

Por todo ello, y de acuerdo con lo dispuesto en la disposición final primera del Decreto 24/2007, de 23 de febrero, por el que se aprueba el Reglamento de Festejos Taurinos Tradicionales en la Comunitat Valenciana (Bous al Carrer), en relación con el Decreto 100/2007, de 13 de julio, por el que se aprueba el Reglamento Orgánico y Funcional de la Conselleria de Gobernación, oída la Comisión Consultiva de Festejos Taurinos Tradicionales (Bous al Carrer) de la Comunitat Valenciana, en su reunión del día 20 de enero de 2009,

## ORDENO

### CAPÍTULO I *Disposiciones generales*

#### *Artículo 1. Objeto y ámbito de aplicación*

La presente orden tiene por objeto establecer el concepto, funciones y régimen jurídico de los colaboradores voluntarios en los festejos taurinos tradicionales (Bous al Carrer) que se celebren en el ámbito territorial de la Comunitat Valenciana, así como el de aquéllas figuras directa o indirectamente vinculadas con los mismos.

#### *Artículo 2. Conceptos*

1. A los efectos de esta orden se entenderá por colaborador voluntario a la persona que, de manera altruista y bajo la autoridad del director del festejo y supervisión del experto taurino, realice las funciones de control y mantenimiento de la seguridad en los festejos taurinos tradicionales (Bous al Carrer) celebrados en la Comunitat Valenciana, de acuerdo con lo atribuido en el Decreto 24/2007, de 23 de febrero.

2. Asimismo, de acuerdo con el artículo 14.j del Decreto 24/2007, de 23 de febrero, se entenderá por experto taurino a la persona que, con amplios conocimientos acreditados en la organización y desarrollo de los referidos festejos y bajo la autoridad del director de los mismos, se encargue de coordinar y dirigir la actuación de los colaboradores voluntarios cuando aquéllos se realicen en vía pública.

3. De igual modo, a los efectos de esta orden, se considerará como profesional taurino a la persona que, estando inscrita en el Registro General de Profesionales Taurinos en las Secciones referidas en el artículo 14.k del Decreto 24/2007, de 23 de febrero, se encargue, bajo la autoridad del director del festejo, de coordinar y dirigir a los colaboradores voluntarios cuando dicha celebración se desarrolle exclusivamente en plazas de toros permanentes, provisionales o portátiles.

4. En este contexto, todas las referencias hechas en esta orden al experto taurino se entenderán efectuadas al profesional taurino cuando el festejo se efectúe en las plazas de toros anteriormente citadas.

### CAPÍTULO II *Del régimen de los colaboradores voluntarios*

#### *Artículo 3. Designación*

1. Los colaboradores voluntarios serán designados en la declaración que, de acuerdo con el artículo 14.j del Decreto 24/2007, de 23 de febrero, de Festejos Taurinos Tradicionales en la Comunitat Valencia-

Carrer), l'expert taurí ha de subscriure a l'efecte de garantir el normal desenrotllament del festeig.

La designació haurà de recaure en persones que compten amb prou capacitat i acreditada experiència, a fi que puguen complir amb les funcions a què aquesta ordre es refereix. L'edat mínima per a ser col·laborador voluntari serà de 18 anys.

2. Si, abans de la realització del festeig, algun/s dels col·laboradors voluntaris inicialment designats no hi pogueren participar per causa sobrevinguda, l'expert taurí, de manera immediata i per qualsevol mitjà que permeta tenir-ne constància per escrit, haurà de comunicar al director del festeig i a l'òrgan competent per a la seu autorització la substitució d'aquell o aquells per un altre o altres que complisquen amb els requisits exigits d'edat, capacitat i experiència.

#### *Article 4. Nombre de col·laboradors voluntaris*

1. El nombre mínim de col·laboradors voluntaris designats serà de 10.

No obstant això, i en tot cas, el nombre de col·laboradors voluntaris estarà d'acord amb les dimensions del recinte on tinguen lloc els festejos de Bous al Carrer, de manera que en quede assegurat el complet control en totes les àrees i zones.

2. Als municipis on hi haja evident dificultat per a completar el nombre dels deu col·laboradors voluntaris d'acord amb les condicions exigides en aquesta ordre, l'organitzador o sol·licitant dels festejos, amb l'objecte de completar-ne el nombre total, podrà requerir l'oportuna cooperació d'altres localitats o de les associacions d'aficionats de Bous al Carrer en aquest sentit.

#### *Article 5. Presència i identificació dels col·laboradors voluntaris*

1. Els col·laboradors voluntaris i l'expert taurí hauran d'estar sempre presents al recinte on tinga lloc el festeig de Bous al Carrer.

2. Els col·laboradors voluntaris i l'expert taurí hauran de portar un distintiu que en permeta la fàcil identificació i individualització per part dels participants i espectadors dels festejos. El distintiu adés esmentat consistirà en un peto o braçalet de color blau mediterrani, pantone 300 C. Sobre aquest s'estamparà de forma fàcilment llegible l'expressió «Col·laborador voluntari taurí» en color blanc.

3. Abans de l'inici del festeig, el públic i els participants seran informats per mitjà de cartells o per l'equip de megafonia del distintiu que permeta identificar els col·laboradors voluntaris i l'expert taurí.

4. L'absència inicial o sobrevinguda d'alguns dels col·laboradors voluntaris o de l'expert taurí, serà considerada com a causa de suspensió del festeig d'acord amb el que preveu l'article 34.c del Decret 24/2007, de 23 de febrer.

No obstant això, si durant la realització del festeig algun d'ells ha d'absentarse del recinte taurí per causa justificada, ho comunicarà immediatament al director del festeig a l'efecte que aquest adopte les mesures oportunes per a suprir-ne la manca i per a garantir, en tot cas, la continuïtat en el manteniment de la seguretat.

De les mesures adoptades, i als efectes escaients, se'n retrà compte a l'òrgan competent per a autoritzar el festeig en l'informe d'incidències de l'annex VI del Decret 24/2007, de 23 de febrer.

#### *Article 6. Funcions*

1. Els col·laboradors voluntaris, sota l'autoritat del director del festeig i coordinats per l'expert taurí, desenrotllaran les funcions següents:

- Facilitar l'accés als participants dels festejos als elements de protecció o refugi.

- Informar els participants del lloc/s per on siga més fàcil l'entrada o sortida del recinte.

- Adoptar les mesures que siguen oportunes i col·laborar en el rescat i socors dels participants que es troben en perill.

- Informar participants i públic del lloc on es trobe ubicat el servei mèdic quirúrgic.

na (Bous al Carrer), el experto taurino debe suscribir a los efectos de garantizar el normal desarrollo del festejo.

La designación deberá recaer en personas que cuenten con capacidad suficiente y acreditada experiencia con el fin de que puedan cumplir con las funciones a las que esta orden se refiere. La edad mínima para ser colaborador voluntario será de 18 años.

2. Si, antes de la celebración del festejo, alguno o algunos de los colaboradores voluntarios inicialmente designados no pudieren participar en el mismo por causa sobrevenida, el experto taurino, de manera inmediata y por cualquier medio que permita tener constancia por escrito, deberá comunicar al director del festejo y al órgano competente para su autorización la sustitución de aquel o aquéllos por otro u otros que cumplan con los requisitos exigidos de edad, capacidad y experiencia.

#### *Artículo 4. Número de colaboradores voluntarios*

1. El número mínimo de colaboradores voluntarios designados será de diez.

No obstante, y en todo caso, el número de colaboradores voluntarios estará en consonancia con las dimensiones del recinto donde se celebren los festejos de Bous al Carrer de modo que quede asegurado el completo control en todas las áreas y zonas del mismo.

2. En los municipios donde exista manifiesta dificultad para completar el número de los diez colaboradores voluntarios de acuerdo con las condiciones exigidas en esta orden, el organizador o solicitante de los festejos, con el objeto de completar el número total de aquéllos, podrá requerir la oportuna cooperación de otras localidades o de las asociaciones de aficionados de Bous al Carrer en este sentido.

#### *Artículo 5. Presencia e identificación de los colaboradores voluntarios*

1. Los colaboradores voluntarios y el experto taurino deberán estar siempre presentes en el recinto donde se desarrolle el festejo de Bous al Carrer.

2. Los colaboradores voluntarios y el experto taurino deberán llevar un distintivo que permita su fácil identificación e individualización por parte de los participantes y espectadores de los festejos. Dicho distintivo consistirá en un peto o brazalete de color azul mediterráneo, pantone 300 C. Sobre el mismo, se estampará de forma fá cilmente legible la expresión «Colaborador voluntario taurino» en color blanco.

3. Antes del inicio del festejo, el público y los participantes serán informados por medio de carteles o por el equipo de megafonía del distintivo que permite identificar a los colaboradores voluntarios y al experto taurino.

4. La ausencia inicial o sobrevenida de alguno o algunos de los colaboradores voluntarios o del experto taurino, será considerada como causa de suspensión del festejo de acuerdo con lo previsto en el artículo 34.c del Decreto 24/2007, de 23 de febrero.

No obstante, si durante la celebración del festejo alguno de ellos debe ausentarse del recinto taurino por causa justificada, lo comunicará inmediatamente al director del festejo a efectos de que por éste se adopten las medidas oportunas para suplir su falta y para garantizar, en todo caso, la continuidad en el mantenimiento de la seguridad.

De las medidas adoptadas, y a los efectos procedentes, se dará cuenta al órgano competente para autorizar el festejo en el parte de incidencias sito en el anexo VI del Decreto 24/2007, de 23 de febrero.

#### *Artículo 6. Funciones*

1. Los colaboradores voluntarios, bajo la autoridad del director del festejo y coordinados por el experto taurino, desarrollarán las siguientes funciones:

- Facilitar el acceso a los participantes de los festejos a los elementos de protección o refugio.

- Informar a los participantes del lugar o lugares por donde sea más fácil la entrada o salida del recinto.

- Adoptar las medidas que sean oportunas y colaborar en el rescate y socorro de los participantes que se hallen en peligro.

- Informar a participantes y público del lugar donde se encuentre ubicado el servicio médico-quirúrgico.

– Protegir, en la medida de las suyas posibilidades y dadas las circunstancias concurrentes, la integridad física de los participantes.

– Mantener un contacto permanente con el experto taurino o con el director del festejo bien por móvil o bien personalmente, para informar sobre cualquier incidencia.

– Impedir la participación en los festejos de Bous al Carrer de menores de 16 años requerint-los la salida del recinto. Si no surtiera efecto el requerimiento esmentat, podran solicitar la presencia de la policía local o de la resta de fuerzas y cuerpos de seguridad con el fin de adoptar las medidas que sean necesarias.

– No permitir la participación en el festejo de personas que muestren falta de condiciones físicas o psíquicas, es troben embriagats, intoxicats per drogues o una altra causa equivalent, podent requerir la presència de la policia local o de la resta de forces i cossos de seguretat, quan siga necessari.

– Vetlar per la integritat física dels caps de bestiar, cridant l'atenció d'aquell que els ocasione qualsevol tipus de maltractament i solicitant la presència de la policia local o de les altres forces i cossos de seguretat, quan siga necessari.

– Informar el director del festejo de qualsevol circumstància o incidència greu que, al seu parer, minven de forma manifesta les condicions de seguretat en el desenrotllament del festeig.

– En el supòsit de suspensió temporal del festeig, col·laborar a mantenir aquesta situació fins que es restabliscen les condicions que en permeten de reprendre'l.

– Informar participants i públic de l'adopció de la medida de suspensió del festeig quan concórreguen els motius de l'article 34 del Decret 24/2007, de 23 de febrer.

#### *Article 7. Control de menors de 16 anys i de personnes no aptes*

En l'exercici de les seues funcions, els col·laboradors voluntaris requeriran, dels menors de 16 anys i de les personnes que evidencien falta de condiciones físiques, l'exitada del recinto taurí.

En el cas de resistència o confrontament, els col·laboradors voluntaris podran requerir l'assistència de la policia local o de la resta de forces i cossos de seguretat a fi de fer efectiva l'obligació esmentada, identificar el menor o persona no apta, localitzar, si és el cas, els pares o representants legals i, si escau, alçar-ne l'atestat o acta corresponent.

No obstant això, en el cas que la policia local o els membres de les altres forces i cossos de seguretat no pogueren entrar al recinto per proximitat del cap de bestiar o per existir raons evidents de risc, els col·laboradors voluntaris mantindran localitzat el menor o persona no apta fins a la cessació de la situació de perill per tal de fer efectiu, com més prompte millor, el que disposa el paràgraf anterior.

#### *Article 8. Coordinació prèvia*

A fi de coordinar l'adecuada efectivitat de les funcions dels col·laboradors voluntaris i, si és el cas, de l'expert taurí, el director del festeig els reunirà abans del seu inici amb l'objecte de verificar-ne la presència, distribuir-ne el posicionament pel recinto, informar-los de l'àrea que ha de controlar cadascú, així com de les funcions que han de desenrotllar d'acord amb el que preveu l'article anterior.

#### *Article 9. Formació dels col·laboradors voluntaris*

1. La conselleria competent en matèria d'espectacles podrà, periòdicament, impartir cursos o jornades de formació destinades a col·laboradors voluntaris en festejos de Bous al Carrer amb l'objecte d'aprofundir en els seus coneixements, obligacions, funcions i règim jurídic aplicable.

2. De la participació en aquests cursos o jornades s'expedirà un diploma o títol acreditatiu d'assistència o aprovechamiento por parte de la referida conselleria.

#### *Article 10. Disponibilitat de col·laboradors voluntaris*

Les associacions o penyes taurines així com els municipis que compten amb disponibilitat de voluntaris, podran elaborar un llistat

– Proteger, en la medida de sus posibilidades y dadas las circunstancias concurrentes, la integridad física de los participantes.

– Mantener un contacto permanente con el experto taurino o con el director del festejo bien por móvil o bien personalmente para informar sobre cualquier incidencia.

– Impedir la participación en los festejos de Bous al Carrer de menores de 16 años requiriéndoles su salida del recinto. Si no surtiera efecto dicho requerimiento, podrán solicitar la presencia de la policía local o del resto de fuerzas y cuerpos de seguridad con el fin de adoptar las medidas que sean precisas al respecto.

– No permitir la participación en el festejo de personas que muestren falta de condiciones físicas o psíquicas, se hallen embriagados, intoxicados por drogas u otra causa equivalente, pudiendo requerir la presencia de la policía local o del resto de fuerzas y cuerpos de seguridad cuando sea necesario.

– Velar por la integridad física de las reses llamando la atención a aquél que ocasione cualquier tipo de maltrato a las mismas y solicitando la presencia de la policía local o de las demás fuerzas y cuerpos de seguridad cuando ello resulte necesario.

– Informar al director del festejo de cualquier circunstancia o incidencia grave que, a su juicio, disminuyan de forma manifiesta las condiciones de seguridad en el desarrollo del festejo.

– En el supuesto de suspensión temporal del festejo, colaborar en mantener esta situación hasta que se restablezcan las condiciones que permitan reanudar el mismo.

– Informar a participantes y público de la adopción de la medida de suspensión del festejo cuando concurren los motivos del artículo 34 del Decreto 24/2007, de 23 de febrero.

#### *Artículo 7. Control de menores de 16 años y de personas no aptas*

En el ejercicio de sus funciones, los colaboradores voluntarios requerirán a los menores de 16 años y a las personas que evidencien falta de condiciones físicas la salida del recinto taurino.

En el caso de resistencia o enfrentamiento, los colaboradores voluntarios podrán requerir la asistencia de la policía local o del resto de fuerzas y cuerpos de seguridad con el fin de hacer efectiva dicha obligación, identificar al menor o persona no apta, localizar, en su caso, a los padres o representantes legales y, si procede, levantar el atestado o acta correspondiente.

No obstante, en el supuesto de que la policía local o los miembros de las demás fuerzas y cuerpos de seguridad no pudiesen entrar en el recinto por proximidad de la res o por existir razones evidentes de riesgo, los colaboradores voluntarios mantendrán localizado al menor o persona no apta hasta la cesación de la situación de peligro a los efectos de proceder, lo antes posible, a lo dispuesto en el párrafo anterior.

#### *Artículo 8. Coordinación previa*

Con el fin de coordinar la adecuada efectividad de las funciones de los colaboradores voluntarios y, en su caso, del experto taurino, el director del festejo los reunirá antes del inicio del mismo con el objeto de verificar su presencia, proceder a distribuir su posicionamiento por el recinto, informarles del área que debe de controlar cada uno, así como de las funciones que deben desarrollar de acuerdo con lo previsto en el artículo anterior.

#### *Artículo 9. Formación de los colaboradores voluntarios*

1. La conselleria competente en materia de espectáculos podrá, periódicamente, celebrar cursos o jornadas de formación destinadas a colaboradores voluntarios en festejos de Bous al Carrer con el objeto de profundizar en sus conocimientos, obligaciones, funciones y régimen jurídico aplicable.

2. De la participación en estos cursos o jornadas se expedirá un diploma o título acreditativo de asistencia o aprovechamiento por parte de la referida conselleria.

#### *Artículo 10. Disponibilidad de colaboradores voluntarios*

Las asociaciones o peñas taurinas así como los municipios que cuenten con disponibilidad de voluntarios, podrán elaborar un listado

de personnes que, per afició, aptitud o condicions, estiguen disposades de prestar de manera altruista el servici de col·laborador voluntari en altres localitats que en requerisquen, en funció del que preveu l'article 14.j del Decret 24/2007, de 23 de febrer, i article 4.2 de la present ordre.

### CAPÍTOL III *Del règim sancionador*

#### *Article 11. Règim sancionador*

La vulneració de les obligacions estableties en aquesta ordre donaran lloc a responsabilitat d'acord amb el que preveu el títol III del Decret 24/2007, de 23 de febrer, de Festejos Taurins Tradicionals la Comunitat Valenciana (Bous al Carrer).

### DISPOSICIÓ TRANSITÒRIA ÚNICA

El distintiu d'identificació específic dels col·laboradors voluntaris i expert taurí a què fa referència l'article 5.2 d'aquesta ordre serà exigible a partir de l'1 de gener de 2010, sense perjudici del que disposa l'article 35 del Decret 24/2007, de 23 de febrer.

### DISPOSICIÓ DEROGATÒRIA

Queden derogades totes les disposicions d'igual o inferior rang que s'oposen al que preveu aquesta ordre.

### DISPOSICIÓ FINAL ÚNICA. ENTRADA EN VIGOR

La present ordre entrarà en vigor l'endemà de la publicació en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana*.

València, 1 de setembre de 2009

El conseller de Governació,  
SERAFÍN CASTELLANO GOMEZ

de personas que, por afición, aptitud o condiciones, estén dispuestas a prestar de manera altruista el servicio de colaborador voluntario en otras localidades que requieran de los mismos en función de lo previsto en el artículo 14.j del Decreto 24/2007, de 23 de febrero, y artículo 4.2 de la presente orden.

### CAPÍTULO III *Del régimen sancionador*

#### *Artículo 11. Régimen sancionador*

La vulneración de las obligaciones establecidas en la presente orden darán lugar a responsabilidad de acuerdo con lo previsto en el Título III del Decreto 24/2007, de 23 de febrero, de Festejos Taurinos Tradicionales en la Comunitat Valenciana (Bous al Carrer).

### DISPOSICIÓN TRANSITORIA ÚNICA

El distintivo de identificación específico de los colaboradores voluntarios y experto taurino a que se refiere el artículo 5.2 de esta orden será exigible a partir del 1 de enero de 2010 sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 35 del Decreto 24/2007, de 23 de febrero.

### DISPOSICIÓN DEROGATORIA

Quedan derogadas cuantas disposiciones de igual o inferior rango se opongan a lo previsto en la presente orden.

### DISPOSICIÓN FINAL ÚNICA. ENTRADA EN VIGOR

La presente orden entrará en vigor el día siguiente a su publicación en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana*.

Valencia, 1 de septiembre de 2009

El conseller de Gobernación,  
SERAFÍN CASTELLANO GOMEZ